

The Development of Teaching Process by Using Blended Learning in Elementary Chinese 2 Course for Students Majoring in Teaching Chinese Language

**Thirayu Inplaeng¹; Jiraya Ho Wongyai; Paneeya Kradumporn;
Soraya Thavorn; Yu Liu; Apinya Dangthongdee**

School of Sinology, Mae Fah Luang University, Chiang Rai 57100 Thailand

E-mail: thirayu.inp@mfu.ac.th

(received 16 February, 2023) (revised 24 April, 2023) (accepted 10 May, 2023)

Abstract

This research has two objectives 1) To study blended learning results of Elementary Chinese 2 for students majoring in Teaching Chinese Language and 2) To assess the process of blended learning management in Elementary Chinese 2 class by experts and stakeholder. Study participants consist of 92 Teaching Chinese Language major students, 5 lecturers and 5 experts. This study collected data by using 4 choices achievement test and the evaluation form with 5 rating scales. The qualitative data are analyzed by Content analysis, and quantitative data are analyzed by using median (Mdn), interquartile range (IQR), mean(M), standard deviation (SD) and percentage (%).

The result of The Development of Teaching Process by using Blended Learning for students majoring in Teaching Chinese Language reveals that the blended learning management process was evaluated by students, the lecturers and the experts, and passed the assessment criteria. There is a consensus opinion that the learning management process is a process that has accuracy standard, propriety Standard, feasibility standard, and utility standard.

Keywords: Blended learning; Teaching Chinese Language; Program Evaluation

¹ Corresponding author



การพัฒนาการจัดการเรียนรู้แบบผสมผสานในรายวิชาภาษาจีนเบื้องต้น 2 สำหรับนักศึกษาสาขาวิชาการสอนภาษาจีน

ธิราย อินทร์แปลง; จิรญา วงศ์ใหญ่; ปณิญา กระจุกมพร; สรญา ถาวร; Yu Liu; อภิญญา แดงทองดี²

สำนักวิชาจีนวิทยา มหาวิทยาลัยแม่ฟ้าหลวง จังหวัดเชียงราย ประเทศไทย

อีเมล thirayu.inp@mfu.ac.th

วันรับบทความ 16 กุมภาพันธ์ 2566 วันแก้ไขบทความ 24 เมษายน 2566

วันรับตีพิมพ์บทความ 10 พฤษภาคม 2566

บทคัดย่อ

การวิจัยนี้มีจุดประสงค์การวิจัย 2 ประการคือ 1) เพื่อศึกษาผลการจัดการเรียนรู้แบบผสมผสานในรายวิชาภาษาจีนเบื้องต้น 2 สำหรับนักศึกษาสาขาวิชาการสอนภาษาจีนและ 2) เพื่อประเมินกระบวนการจัดการเรียนรู้แบบผสมผสานในรายวิชาภาษาจีนเบื้องต้น 2 สำหรับนักศึกษาสาขาวิชาการสอนภาษาจีนโดยผู้ทรงคุณวุฒิและผู้ที่มีส่วนได้ส่วนเสีย การวิจัยนี้ศึกษากับนักศึกษาจำนวน 92 คน อาจารย์ผู้สอนจำนวน 5 คน และผู้ทรงคุณวุฒิ 5 คน เก็บรวบรวมข้อมูลด้วยแบบทดสอบผลสัมฤทธิ์ทางการเรียนแบบเลือกตอบ 4 ตัวเลือก และแบบประเมินกระบวนการจัดการเรียนรู้แบบมาตรฐานค่า 5 ระดับ วิเคราะห์ข้อมูลเชิงคุณภาพด้วยวิธีการวิเคราะห์เนื้อหา (Content Analysis) และข้อมูลเชิงปริมาณโดยใช้สถิติบรรยายประกอบไปด้วย ค่ามัธยฐาน (Mdn) และค่าพิสัยระหว่างควอไทล์ (IQR) ค่าเฉลี่ย (M) ค่าส่วนเบี่ยงเบนมาตรฐาน (SD) และค่าร้อยละ (%)

ผลการวิจัยพบว่าผลการจัดการเรียนรู้แบบผสมผสานในรายวิชาภาษาจีนเบื้องต้น 2 สำหรับนักศึกษาสาขาวิชาการสอนภาษาจีนโดยรวมผ่านเกณฑ์การประเมินและผลการประเมินกระบวนการจัดการเรียนรู้แบบผสมผสานโดยผู้ที่มีส่วนได้ส่วนเสียโดยรวมมีความเห็นที่สอดคล้องต้องกันว่าเป็นกระบวนการจัดการเรียนรู้ที่มีมาตรฐานทั้ง 4 ด้านคือ 1) มาตรฐานความถูกต้อง (Accuracy Standards) 2) มาตรฐานความเหมาะสม (Propriety Standard) 3) มาตรฐานความเป็นไปได้ (Feasibility Standards) และ 4) มาตรฐานการใช้ประโยชน์ (Utility Standard)

คำสำคัญ การจัดการเรียนการสอนแบบผสมผสาน การสอนภาษาจีน การประเมินการจัดการเรียนการสอน

² คณาจารย์ประจำสาขาวิชาการสอนภาษาจีน สำนักวิชาจีนวิทยา มหาวิทยาลัยแม่ฟ้าหลวง (Teaching Chinese Language Program School of Sinology Mae Fah Luang University)

1. บทนำ

ที่มาและความสำคัญของปัญหา

การเรียนการสอนภาษาจีนในระดับการศึกษาขั้นพื้นฐานและระดับอุดมศึกษาในประเทศไทยมีการเปิดสอนทั้งในสถาบันของรัฐและเอกชนอย่างยาวนาน รัฐบาลไทยได้เล็งเห็นถึงความสำคัญของภาษาจีนที่เป็นอีกหนึ่งภาษาที่มีผู้ใช้เป็นจำนวนมาก เป็นสื่อกลางที่ทำให้เข้าถึงทรัพยากร โอกาส การแข่งขัน ดังนั้นในปี พุทธศักราช 2557 กระทรวงศึกษาธิการได้ปฏิรูปการเรียนการสอนภาษาจีนโดยกำหนดเป็นนโยบายเร่งด่วน ให้สถานศึกษาจัดการเรียนการสอนภาษาจีนแก่ผู้เรียนตั้งแต่ระดับชั้นประถมศึกษาปีที่ 4 เป็นต้นไป แต่หากสถานศึกษาใดมีความพร้อมเห็นควรให้จัดตั้งระดับประถมศึกษาปีที่ 1 ตลอดจนมีการพัฒนาหลักสูตรสื่อ กระบวนการวัดประเมินผลและพัฒนาครูผู้สอนภาษาจีนให้มีศักยภาพ (Ministry of Education, 2014)

ด้วยเหตุดังกล่าวมหาวิทยาลัยแม่ฟ้าหลวงจึงเล็งเห็นถึงความสำคัญของภาษาจีน จึงกำหนดแผนยุทธศาสตร์ที่มหาวิทยาลัยจะเป็นศูนย์รวมองค์ความรู้ทุกด้านเกี่ยวกับประเทศจีน โดยกำหนดตั้งสำนักวิชาจีนวิทยาในปี 2557 มีความมุ่งหวังจะเป็นแหล่งองค์ความรู้ทางภาษาจีนที่ครบทุกด้านอย่างยั่งยืน เป็นสถาบันที่ผลิตบัณฑิตที่เกี่ยวข้องกับภาษาจีนรอบด้านประกอบไปด้วย ด้านภาษาและวัฒนธรรมจีน สังคม ประวัติศาสตร์จีน ภาษาจีนและธุรกิจตลอดจนการพัฒนาครูผู้สอนภาษาจีน (Mae Fah Luang University, 2012) นอกจากนี้สาขาวิชาการสอนภาษาจีน มีความมุ่งหวังที่จะพัฒนาผลิตบัณฑิตที่เป็นผู้สอนภาษาจีนสมัยใหม่ รู้เท่าทันเทคโนโลยีและการเปลี่ยนแปลง เป็นผู้ที่มีความฉลาดรู้และมีความเป็นเลิศในการถ่ายทอดภาษาจีนตลอดจนบ่มเพาะให้บัณฑิตมีความเป็นครูผู้สอนที่มีจริยธรรมและมีการปฏิบัติต่อผู้เรียนตามมาตรฐานจรรยาบรรณครู จึงได้พัฒนารายวิชาภาษาจีนเบื้องต้น 2 ซึ่งเป็นรายวิชาเชิงบูรณาการที่ผู้เรียนจะต้องสักร่ององค์ความรู้ทางด้านภาษาจีนถ่ายทอดไปยังผู้เรียนในอนาคต (Mae Fah Luang University, 2020)

อย่างไรก็ตามท่ามกลางความผันผวนของการจัดการศึกษา และการแพร่ระบาดของไวรัสโคโรนา ทำให้เกิดปัญหาการจัดการเรียนการสอนที่ไม่อาจเข้าเรียนในชั้นเรียนได้ตามปกติ ตลอดจนวิวัฒนาการของสื่อเทคโนโลยีทำให้การเรียนการสอนไม่จำเป็นต้องเข้าเรียนในชั้นเรียนเสมอไป ผู้วิจัยจึงวิเคราะห์เนื้อหาและธรรมชาติของรายวิชาภาษาจีนเบื้องต้น 2 กลวิธีการสอนสมัยใหม่ สื่อและเทคโนโลยีการสอนพบว่า การจัดการกิจกรรมการเรียนรู้แบบผสมผสานโดยใช้เทคโนโลยี วิธีการวัดประเมินผลเป็นแนวทางหนึ่งซึ่งพัฒนาการเรียนรู้อผู้เรียนได้เป็นอย่างดี เป็นการส่งเสริมให้ผู้เรียนสามารถเรียนรู้ได้ด้วยตนเอง รู้จักการปรับตัว มีความรับผิดชอบ รู้จักการเตรียมพร้อมก่อนเข้ามาเรียน ส่งเสริมการกำกับตนเองและทักษะการใช้เทคโนโลยี ทั้งนี้ผู้เรียนจะต้องมีความสามารถในการทำงานเป็นทีมโดยผ่านสื่อดิจิทัลและรู้เท่าทันเทคโนโลยี (Graham, 2006; Wannapiroon, 2008; Lee&Lee, 2007)

จากที่กล่าวมาข้างต้น ผู้วิจัยจึงมีความมุ่งหมายที่จะพัฒนากระบวนการจัดการเรียนรู้ที่สอดคล้องกับสถานการณ์ในปัจจุบัน ตรวจสอบผลการจัดการเรียนการสอน รวมถึงมีประเมินความถูกต้องเหมาะสมในการออกแบบการจัดการเรียนรู้ในรายวิชาภาษาจีนเบื้องต้น 2 โดยอาศัยผู้ทรงคุณวุฒิและผู้ที่มีส่วนได้ส่วนเสีย ด้วยเหตุนี้ จึงมีวัตถุประสงค์การวิจัยดังนี้

วัตถุประสงค์การวิจัย

1) เพื่อศึกษาผลการจัดการเรียนรู้แบบผสมผสานในรายวิชาภาษาจีนเบื้องต้น 2 สำหรับนักศึกษาสาขาวิชาการสอนภาษาจีน

2) เพื่อประเมินกระบวนการจัดการเรียนรู้แบบผสมผสานในรายวิชาภาษาจีนเบื้องต้น 2 สำหรับนักศึกษาสาขาวิชาการสอนภาษาจีนโดยผู้ทรงคุณวุฒิและผู้ที่มีส่วนได้ส่วนเสีย

ขอบเขตการวิจัย

ประชากรและตัวอย่างการวิจัย

ประชากรที่ใช้ในการวิจัยคือนักศึกษาสาขาวิชาการสอนภาษาจีน สำนักวิชาจีนวิทยา มหาวิทยาลัยแม่ฟ้าหลวงที่ลงทะเบียนเรียนรายวิชาภาษาจีนเบื้องต้น 2 ภาคการศึกษาปลาย ปีการศึกษา 2564 จำนวน 3 ตอนเรียน รวมทั้งสิ้น 145 คน

ตัวอย่างการวิจัยที่ใช้ในการวิเคราะห์ผลการจัดการเรียนรู้คือ นักศึกษาสาขาวิชาการสอนภาษาจีน สำนักวิชาจีนวิทยา มหาวิทยาลัยแม่ฟ้าหลวงที่ลงทะเบียนเรียนรายวิชาภาษาจีนเบื้องต้น 2 ภาคการศึกษาปลาย ปีการศึกษา 2564 จำนวน 92 คนได้มาโดยวิธีการสุ่มแบบหลายขั้นตอน (Multi-Stage Random Sampling) ขั้นตอนแรกผู้วิจัยทำการกำหนดขนาดตัวอย่างการวิจัยที่ระดับความเชื่อมั่นที่ .95 และอำนาจการทำสอบที่ระดับ .80 จะต้องใช้ตัวอย่างการวิจัยไม่น้อยกว่า 80 คน หลังจากนั้นทำการสุ่มอย่างง่ายด้วยวิธีการจับสลาก ได้ตัวอย่างการวิจัยจำนวนทั้งสิ้น 92 คน ตัวอย่างการวิจัยที่ใช้ในการประเมินกระบวนการจัดการเรียนการสอนรายวิชาภาษาจีนเบื้องต้น 2 คือ ผู้ทรงคุณวุฒิจำนวน 5 คน อาจารย์ผู้สอนในรายวิชา ภาษาจีนเบื้องต้น 2 ภาคการศึกษาปลาย ปีการศึกษา 2564 จำนวน 3 คนและนักศึกษาที่สมัครใจให้ข้อมูลจำนวน 10 คน ได้มาโดยการเลือกแบบเจาะจง (Purposive Sampling)

ตัวแปรที่สนใจศึกษาในงานวิจัย

ตัวแปรต้น คือ รูปแบบการจัดการเรียนการสอนแบบผสมผสาน

ตัวแปรตาม คือ ผลลัพธ์การเรียนรู้ของนักศึกษา ประกอบไปด้วย ความรู้และทักษะภาษาจีน

เนื้อหาที่ใช้ในการวิจัย

เป็นเนื้อหาหลักที่ใช้ในการจัดการเรียนการสอนในรายวิชาภาษาจีนเบื้องต้น 2 ดังตาราง

ตารางที่ 1 เนื้อหาในรายวิชาภาษาจีนเบื้องต้น 2

Lesson	เนื้อหาการสอน	วิธีการสอน	กิจกรรม	สื่อ
1-4	V + 着 -不/没……不/ 没…… (双重否定) -不是 A, 而是 B	1. ผู้เรียนเรียนรู้ด้วยตนเอง ผ่านการดูวิดีโอเนื้อหา ผ่านระบบ LMS ของ มหาวิทยาลัยสนับสุนน	1. ให้ผู้เรียนเขียน เรียงความ จากคำศัพท์ ที่กำหนดให้ลงใบงาน 2. จับกลุ่มแต่งประโยค 因为…, 所以…	กระดาษ A4

Lesson	เนื้อหาการสอน	วิธีการสอน	กิจกรรม	สื่อ
	-从来 -不 A 不 B -处所+V+着+N (存在句) -复合趋向补语 --+M (+N) +都/也+ 不/没……(强调) -既……也/又…… -把+O+V+趋向补语 -“是……的”句 -不但……而且…… -其实	2. สอบเขียนคำศัพท์ในชั้นเรียน 3. เรียนเนื้อหา คำศัพท์ ไวยากรณ์ที่สำคัญของแต่ละบท 4. ฝึกฝนผ่านกิจกรรมต่างๆ 5. มอบหมายการบ้าน หรือแบบฝึกหัดท้ายบท 6. มีการทบทวนก่อนสอบ ย่อยผ่านแอปพลิเคชัน Kahoot Quizizz Wordwall	3. ให้ผู้เรียนเขียนบรรยายหัวข้อ 我的房间 拎包入住 4. อัปเดตคลิปวิดีโอ หัวข้อ 你最喜欢/不喜欢吃的菜 ความยาวไม่เกิน 1 นาที 5. ให้ผู้เรียนเติมบทสนทนาให้สมบูรณ์ โดยใช้คำศัพท์ที่กำหนดให้	กระดาษ A4 Google Classroom Power Point
5-8	V1+着+V2 -疑问句+也/都…… -动态助词: 了、着、过 -越 A 越 B -V+得/不+结果/趋向 (可能补语 1) -V/Adj + 起来 -V + 不了 (可能补语 2) -V + 什么 (表示制止劝阻) -V/Adj + 下去 -A 比 B+Adj/VP -A 比 B+Adj/VP+程度 -A 比 B+还/更+Adj/VP	1. ผู้เรียนเรียนรู้ด้วยตนเองผ่านการดูวิดีโอเนื้อหาของแต่ละบทผ่านระบบ LMS ของมหาวิทยาลัยสนับสนุน 2. สอบเขียนคำศัพท์ในชั้นเรียน 3. เรียนเนื้อหา คำศัพท์ ไวยากรณ์ที่สำคัญของแต่ละบท 4. ฝึกฝนผ่านกิจกรรมต่าง ๆ 5. มอบหมายการบ้าน หรือแบบฝึกหัดท้ายบท 6. มีการทบทวนก่อนสอบ ย่อยผ่าน Kahoot Quizizz Wordwall	1. ให้ผู้เรียนแก้ไขประโยคที่ผิดให้ถูกต้องโดยใช้คำศัพท์ที่กำหนดให้	กระดาษ A4
9-12	副词: 才、差不多、好好儿 -存在句	1. ผู้เรียนเรียนรู้ด้วยตนเองผ่านการดูวิดีโอเนื้อหาของแต่ละบท ผ่านระบบ LMS	1. ให้ผู้เรียนสรุปใจความสำคัญของบทเรียน	Power Point



Lesson	เนื้อหาการสอน	วิธีการสอน	กิจกรรม	สื่อ
	-简单趋向补语 -“把”字句 -还可以、为了、如果 -虽然……但是…… -快要/要/快/就要……了 -离合词	ของมหาวิทยาลัยสนับสนุน 2. สอบเขียนคำศัพท์ในชั้นเรียน 3. เรียนเนื้อหา คำศัพท์ ไวยากรณ์ที่สำคัญของแต่ละบท 4. ฝึกฝนผ่านกิจกรรมต่างๆ 5. มอบหมายการบ้าน หรือแบบฝึกหัดท้ายบท 6. มีการทบทวนก่อนสอบย่อยผ่าน Kahoot Quizizz Wordwall	2. ให้ผู้เรียนเขียนจดหมายในหัวข้อ “参加生日晚会”	ใบงาน
			3. ให้ผู้เรียนใช้คำศัพท์ที่ได้มาขยายประโยค โดยให้เพิ่มส่วนขยาย คำนาม คำกริยาของประโยค	Power Point
			4. จับกลุ่มโดยใช้คำศัพท์ที่ให้มาแต่งประโยค	Power Point
13-15	一边……一边…… -正在/在/正……(呢)、……呢 -特别是、要是 -“人称代词/名词+那儿/这儿”表示处所 -介词：通过 -疑问句代词：多 -副词：原来、可能 -情态补语 -Adj/V + 极了 -V + 过 -当……的时候	1. ผู้เรียนเรียนรู้ด้วยตนเองผ่านการดูวิดีโอเนื้อหาของแต่ละบทผ่านระบบ LMS ของมหาวิทยาลัยสนับสนุน 2. สอบเขียนคำศัพท์ในชั้นเรียน 3. เรียนเนื้อหา คำศัพท์ ไวยากรณ์ที่สำคัญของแต่ละบท 4. ฝึกฝนผ่านกิจกรรมต่างๆ 5. มอบหมายการบ้าน หรือแบบฝึกหัดท้ายบท 6. มีการทบทวนก่อนสอบย่อยผ่าน Kahoot Quizizz Wordwall	1. ใช้โปรแกรมมาใบคำในการทำกิจกรรม	มาใบคำ
			2. ให้ผู้เรียนหาคำศัพท์ที่มีอักษรข้างเกี่ยวกับ 两点水 三点水 双人旁 穴宝盖	Canva/One page knowledge
			3. ให้ผู้เรียนแต่งประโยค 情态补语 โดยการออกแบบใบงาน	กระดาษ A4
			4. ให้ผู้เรียนแต่งประโยค V+过 โดยการออกแบบใบงาน	กระดาษ A4
			5. ให้ผู้เรียนแต่งประโยค V+得/不+结果/趋向 (可能补语 1) และ 越 A 越 B	กระดาษ A4

Lesson	เนื้อหาการสอน	วิธีการสอน	กิจกรรม	สื่อ
			6. กำหนดสถานการณ์ให้ผู้เรียนเลือกใช้ V + 不了 (可能补语 2) / V + 什么 (表示制止劝阻)	Power Point
			7. ให้ผู้เรียนเปรียบเทียบรูปภาพและแต่งประโยค โดยการพูดให้ผู้เรียนแบ่งกลุ่มย่อยเพื่อสรุปเนื้อหาสำคัญของไวยากรณ์ คำศัพท์ที่สำคัญ และนำเสนอหน้าชั้นเรียน ในรูปแบบที่หลากหลาย โดยครูผู้สอนจะกำหนดหัวข้อ	Power Point

2. เอกสารและงานวิจัยที่เกี่ยวข้อง

การวิจัยนี้อาศัยแนวคิดทฤษฎีในการวิจัยโดยหลักประกอบไปด้วย 1) แนวคิดทฤษฎีเกี่ยวกับการจัดการเรียนรู้แบบผสมผสาน 2) แนวคิดการประเมินตามมาตรฐานการประเมินของ The Joint Committee on Standard for Educational Evaluation หรือ JCSEE

แนวคิดทฤษฎีเกี่ยวกับการจัดการเรียนรู้แบบผสมผสาน (Blended Learning) ผู้วิจัยมุ่งศึกษานิยามความหมาย องค์ประกอบและรูปแบบในการจัดการเรียนแบบผสมผสาน มีรายละเอียดดังนี้

Allen and Seaman (2007) กล่าวถึงความหมายของการเรียนการสอนแบบผสมผสาน (Blended Learning) ไว้ว่าเป็นการเรียนรู้ออนไลน์บูรณาการกับการเรียนแบบเผชิญหน้า

Yongping (2018) กล่าวว่า การเรียนรู้แบบผสมผสานหรือ Blended-Learning เป็นกระบวนการเรียนการสอนที่ผู้สอนพบปะกับผู้เรียนในชั้นเรียนโดยตรง และผู้เรียนมีการใช้เทคโนโลยีมาเพื่อศึกษาเพิ่มเติมด้วยตนเอง เป็นการผสมผสานจุดเด่นของการเรียนการสอนแบบในห้องเรียนปกติร่วมด้วยกับการเรียนออนไลน์ ทำให้การเรียนการสอนมีประสิทธิภาพมากยิ่งขึ้น

Horn and Staker (2011) จำแนกรูปแบบการเรียนการสอนแบบผสมผสานออกเป็น 6 รูปแบบ ดังนี้

1) Face to Face driver คือการเรียนรู้ออนไลน์โดยมีประเด็นเนื้อหาการเรียนการสอนในรูปแบบออนไลน์ตามผู้สอนกำหนด



- 2) Rotation คือรูปแบบการเรียนรู้แบบหมุนเวียนที่ปรับเปลี่ยนไปตามรูปแบบสถานการณ์ต่าง ๆ
- 3) Flex คือการเรียนแบบผสมผสานที่มีความยืดหยุ่นที่ผู้สอนสามารถเลือกจัดการเรียนการสอนตามรูปแบบของกลุ่มผู้เรียนหรือยึดตามความสนใจของผู้เรียน
- 4) Online Lab คือการเรียนการสอนในห้องเรียนออนไลน์โดยใช้รูปแบบปฏิบัติการทางเทคโนโลยีสารสนเทศรวมถึงผู้เชี่ยวชาญอย่างเต็มรูปแบบ
- 5) Self Blended คือการเรียนรู้แบบผสมผสานด้วยตัวผู้เรียนเอง โดยผู้สอนอำนวยความสะดวกให้อาติเช่น ด้านเทคโนโลยีสารสนเทศรวมถึงแหล่งการเรียนรู้ที่เกี่ยวข้อง
- 6) Online Driver คือการเรียนรู้แบบผสมผสานที่เต็มรูปแบบ โดยมีระบบปฏิบัติการเทคโนโลยีสารสนเทศขับเคลื่อน

Phetkliang (2020) ได้กล่าวความสำคัญของการเรียนรู้แบบผสมผสานว่าการจัดการเรียนรู้นี้เป็นแรงขับเคลื่อนรูปแบบของการเรียนการสอนจากการสอนแบบดั้งเดิม (Traditional Classroom-Based) ไปสู่การนำกลวิธีการสอนและเทคโนโลยีมาประยุกต์ใช้ในการจัดการเรียนรู้

ซึ่งสรุปได้ว่า Blended Learning หรือการเรียนรู้แบบผสมผสานเป็นอีกหนึ่งวิธีที่ผู้สอนสามารถประยุกต์ใช้วิธีการสอน สื่อการสอนและการนำเสนอได้อย่างหลากหลายโดยการใช้เทคโนโลยีมาเป็นส่วนหนึ่งในการจัดการเรียนการสอนเพื่อทำให้การเรียนการสอนเกิดประสิทธิภาพสูงสุด อีกทั้งผู้เรียนยังได้รับผลประโยชน์สูงสุดอีกด้วย

จากการศึกษาและทบทวนวรรณกรรมที่เกี่ยวข้องผู้วิจัยสรุปได้ว่าประโยชน์ของการเรียนการสอนแบบผสมผสานสำหรับผู้สอน ประการแรกคือสามารถนำการเรียนการสอนแบบผสมผสานมาบูรณาการในหลายวิชา ประการที่สองคือเสริมให้อาติการสอน การใช้สื่อของผู้สอนมีความหลากหลายและเป็นการเพิ่มปฏิสัมพันธ์ระหว่างผู้สอนและผู้เรียนในรูปแบบใหม่ ในแง่มุมมองของผู้เรียนที่ได้รับประโยชน์จากการเรียนในรูปแบบการเรียนการสอนแบบผสมผสาน ประการแรกคือผู้เรียนได้สามารถเข้าถึงสื่อการเรียนรู้และแหล่งค้นคว้าได้หลากหลายและง่ายยิ่งขึ้น อีกทั้งเป็นการเปิดโอกาสให้ผู้เรียนสร้างองค์ความรู้และวิเคราะห์ข้อมูลต่าง ๆ ด้วยตนเองหรือที่เรียกว่า Self-Study ประการที่สองเป็นการส่งเสริมให้ผู้เรียนได้มีการแสดงออกทางความคิดเห็นผ่านช่องทางออนไลน์หรือระบบสารสนเทศ ประการสุดท้ายคือการฝึกฝนผู้เรียนให้มีวินัยและความรับผิดชอบต่อตนเอง ในการออกแบบการเรียนการสอนแบบผสมผสาน ผู้สอนสามารถวิเคราะห์ตั้งแต่พื้นฐานและความต้องการของผู้เรียน วัตถุประสงค์การเรียนรู้ เนื้อหา รูปแบบการสอน การเลือกใช้สื่อ ช่องทางที่ใช้ในการจัดการเรียนรู้ ไปตลอดจนถึงการวัดผลสัมฤทธิ์ที่ตามมาให้สอดคล้องทั้งรูปแบบการเรียนการสอนแบบผสมผสานรวมถึงความเหมาะสมกับผู้เรียน สิ่งทีกล่าวมาข้างต้นเป็นปัจจัยสำคัญที่จะทำให้การเรียนการสอนประสบความสำเร็จอย่างสูงสุด

แนวคิดการประเมินตามมาตรฐานการประเมินของ The Joint Committee on Standard for Educational Evaluation หรือ JCSEE เป็นแนวคิดที่ถูกนำมาใช้ประเมินและตัดสินคุณภาพการจัดการศึกษาที่เป็นที่ยอมรับ มีรายละเอียดดังนี้ (JCSEE, 2010)

1) มาตรฐานความถูกต้อง (Accuracy Standard) เป็นการประเมินที่พิจารณาความถูกต้องตามหลักวิชาการของสิ่งที่ต้องการประเมิน ดังนั้น ผู้วิจัยจึงนำนิยามมาร้อยเรียงกำหนดประเด็นพิจารณาในประเด็นความถูกต้องของเนื้อหาและเครื่องมือที่ใช้ในการวัดประเมินผลผู้เรียนของรายวิชาว่ามีความถูกต้องตามหลักภาษา ไวยากรณ์ ของภาษาจีนหรือไม่

2) มาตรฐานความเหมาะสม (Propriety Standard) เป็นการประเมินที่พิจารณาว่าสิ่งที่ต้องการประเมินมีความเหมาะสมกับสถานการณ์ วัย เวลา สถานที่ ผู้วิจัยจึงนำนิยามมากำหนดประเด็นการประเมินในรายวิชาประกอบไปด้วย ความเหมาะสมในการการออกแบบกระบวนการจัดการเรียนรู้ ความเหมาะสมของกิจกรรม ความเหมาะสมของชิ้นงานและความเหมาะสมของกระบวนการวัดประเมินผลของรายวิชาว่าความเหมาะสมสอดคล้องกับหลักภาษาจีนหรือไม่

3) มาตรฐานความเป็นไปได้ (Feasibility Standard) เป็นการประเมินสิ่งที่ต้องการประเมินว่ามีความเป็นไปได้ในทางปฏิบัติมากน้อยเพียงใด ผู้วิจัยจึงนิยามมากำหนดประเด็นการประเมินโดยตรวจสอบว่ามีความเป็นไปได้ในการจัดกิจกรรมในรายวิชาในอนาคต การให้ชิ้นงานในรายวิชาในอนาคตและความคุ้มค่าของการจัดกิจกรรมในรายวิชาหรือไม่

4) มาตรฐานการใช้ประโยชน์ (Utility Standard) เป็นการประเมินสิ่งที่ต้องการประเมินว่ามีประโยชน์ในการปฏิบัติมากน้อยเพียงใด ส่งผลกระทบต่อเชิงบวกมากน้อยเพียงใด ผู้วิจัยจึงนิยามกำหนดประเด็นการประเมินโดยพิจารณาว่าการออกแบบการจัดการเรียนรู้ กิจกรรม ชิ้นงาน และการวัดประเมินผลเป็นประโยชน์ในการพัฒนาผู้เรียนมากน้อยเพียงใด

3. วิธีการวิจัย

การวิจัยนี้เป็นการวิจัยผสมวิธี (Mix Method Research) ระหว่างการเก็บรวบรวมข้อมูลเชิงปริมาณกับข้อมูลเชิงคุณภาพ ซึ่งเป็นการเก็บรวบรวมข้อมูลเชิงปริมาณเพื่อประเมินรูปแบบการจัดการเรียนรู้แบบผสมและทำการเก็บข้อมูลเชิงคุณภาพโดยการสัมภาษณ์เชิงลึกเพื่อให้ได้สารสนเทศเพื่อพัฒนาปรับปรุง โดยมีเครื่องมือและขั้นตอนการดำเนินการวิจัยและวิธีวิเคราะห์ข้อมูลดังนี้

เครื่องมือใช้ในการวิจัย

1) แบบประเมินความรู้และทักษะภาษาจีนสำหรับนักศึกษาสาขาวิชาการสอนภาษาจีน โดยแบบประเมินความรู้เป็นแบบทดสอบผลสัมฤทธิ์ทางการเรียนแบบเลือกตอบ 4 ตัวเลือก มีค่าความยากง่ายระหว่าง .20-.80 ค่าอำนาจจำแนกระหว่าง .20-.70 และมีค่าความเที่ยงทั้งฉบับเท่ากับ .79 แบบประเมินทักษะการอ่านการพูดภาษาจีนเป็นแบบประเมินทักษะแบบมาตรฐานค่า 3 ระดับ มีค่าความเที่ยงทั้งฉบับเท่ากับ .82

2) แบบประเมินกระบวนการจัดการเรียนรู้แบบผสมผสานในรายวิชาภาษาจีนเบื้องต้น 2 สำหรับนักศึกษาสาขาวิชาการสอนภาษาจีนโดยผู้ทรงคุณวุฒิและผู้ที่มีส่วนได้ส่วนเสีย เป็นแบบประเมินแบบมาตรฐานค่า 5 ระดับ มีค่าความเที่ยงเท่ากับ .89



การดำเนินการวิจัยและการวิเคราะห์ข้อมูล

- 1) สร้างและออกแบบกระบวนการจัดการการเรียนรู้และกิจกรรม สร้างและออกแบบชิ้นงานและการวัดประเมินผลรายรายวิชาภาษาจีนเบื้องต้น 2
- 2) ดำเนินการจัดการเรียนรู้ตามแผนการจัดการเรียนรู้ที่ออกแบบ ทำการประเมินผลการเรียนรู้ทางด้านพุทธิปัญญา (Cognitive Domain) ด้วยแบบทดสอบผลสัมฤทธิ์ทางการเรียนแบบเลือกตอบ 4 ตัวเลือก และประเมินทักษะพิสัย (Psychomotor Domain) ของผู้เรียน ทำการประเมินด้วยแบบประเมินทักษะแบบมาตรฐานค่า ผู้วิจัยทำการวัดประเมินผลผู้เรียนเป็นจำนวน 4 ครั้ง
- 3) เก็บรวบรวมคะแนน นำคะแนนที่ได้มาวิเคราะห์ด้วยสถิติบรรยายพื้นฐาน (Descriptive Statistic) โดยใช้โปรแกรมคอมพิวเตอร์สำเร็จรูปโดยมีเกณฑ์ตัดสินร้อยละ 75 ของคะแนนถือว่าผ่านเกณฑ์
- 4) สร้างและออกแบบแบบประเมินกระบวนการจัดการเรียนรู้แบบผสมผสานในรายวิชาภาษาจีนเบื้องต้น 2 สำหรับนักศึกษาสาขาวิชาการสอนภาษาจีนโดยผู้ทรงคุณวุฒิและผู้ที่มีส่วนได้ส่วนเสีย โดยเป็นแบบประเมินแบบผสมวิธีโดยให้ผู้ประเมินเขียนบรรยายประกอบกับการให้คะแนนแบบมาตรฐานค่า 5 ระดับ จำแนกผู้ประเมินออกเป็น 3 กลุ่มดังนี้
 - 4.1) คณาจารย์ผู้สอนในรายวิชาภาษาจีนเบื้องต้น 2 จำนวน 5 คน
 - 4.2) นักศึกษาที่ลงทะเบียนในรายวิชาภาษาจีนเบื้องต้น 2 จำนวน 10 คน
 - 4.3) ผู้ทรงคุณวุฒิทางการสอนภาษาจีน ต้องเป็นคณาจารย์ที่มีประสบการณ์สอนวิชาภาษาจีนในระดับอุดมศึกษาอย่างน้อย 5 ปี โดยต้องสำเร็จการศึกษาระดับปริญญาโทขึ้นไปจำนวน 5 ท่าน โดยมีประเด็นการประเมินดังนี้
 - 1) มาตรฐานความถูกต้อง (Accuracy Standard) 2) มาตรฐานความเหมาะสม (Propriety Standard) 3) มาตรฐานความเป็นไปได้ (Feasibility Standard) 4) มาตรฐานการใช้ประโยชน์ (Utility Standard) และ 5) จุดเด่นและสิ่งที่ควรปรับปรุงในการดำเนินการของรายวิชา
- 5) นำแบบประเมินที่สร้างขึ้นไปใช้เก็บรวบรวมข้อมูลแล้วนำมาวิเคราะห์โดยข้อมูลเชิงปริมาณผู้วิจัยวิเคราะห์ด้วยค่ามัธยฐานและค่าพิสัยระหว่างควอไทล์โดยมีเกณฑ์พิจารณาค่ามัธยฐานตั้งแต่ 3.50 ขึ้นไปและค่าพิสัยระหว่างควอไทล์ไม่เกิน 1.50 ถือว่าผู้ทรงคุณวุฒิมีความเห็นที่สอดคล้องต้องกัน (Persai, Panda, Kumar and Ewen, 2016; Birko, Dove and Özdemir,)
- 6) เก็บรวบรวมข้อมูลจากผู้ทรงคุณวุฒิ ประมวลผลด้วยค่ามัธยฐานและค่าพิสัยระหว่างควอไทล์
- 7) ข้อมูลที่เป็นข้อมูลเชิงคุณภาพ ผู้วิจัยรวบรวมถอดบทสัมภาษณ์ผู้ทรงคุณวุฒิ อาจารย์ผู้สอนและนักศึกษา วิเคราะห์เนื้อหาที่มีความสัมพันธ์กันและสกัดผลการสัมภาษณ์ที่สำคัญและสอดคล้องกันมารายงานผลการวิจัย

4. ผลการวิจัยและการอภิปรายผล

การพัฒนาการจัดการเรียนรู้แบบผสมผสานในรายวิชาภาษาจีนเบื้องต้น 2 สำหรับนักศึกษาสาขาวิชา การสอนภาษาจีนมีผลการวิจัยแบ่งออกเป็น 2 ตอนดังนี้

ตอนที่ 1 ผลการจัดการเรียนรู้แบบผสมผสานในรายวิชาภาษาจีนเบื้องต้น 2 สำหรับนักศึกษาสาขาวิชา การสอนภาษาจีน

ตารางที่ 2 ผลการจัดการเรียนรู้แบบผสมผสาน

(n=92)

การทดสอบ	เนื้อหา	คะแนนเต็ม	M	SD	%	แปลผล
ครั้งที่ 1	Lesson 1-4	60	41.79	10.13	69.64	ไม่ผ่าน
ครั้งที่ 2	Lesson 5-8	60	45.58	9.44	75.97	ผ่าน
ครั้งที่ 3	Lesson 9-12	60	46.46	10.97	77.43	ผ่าน
ครั้งที่ 4	Lesson 13-15	60	45.45	11.17	75.75	ผ่าน
รวม		240	44.82	10.43	74.70	ผ่าน

จากตารางแสดงให้เห็นว่าผลการจัดการเรียนรู้แบบผสมผสานในรายวิชาภาษาจีนเบื้องต้น 2 สำหรับ นักศึกษาสาขาวิชา การสอนภาษาจีนโดยรวมเฉลี่ยเท่ากับ 44.82 คะแนน คิดเป็นร้อยละ 74.70 ถือว่าผ่าน เกณฑ์การประเมิน

ตอนที่ 2 ผลการประเมินกระบวนการจัดการเรียนรู้แบบผสมผสานในรายวิชาภาษาจีนเบื้องต้น 2 สำหรับนักศึกษาสาขาวิชา การสอนภาษาจีนโดยผู้ทรงคุณวุฒิและผู้ที่มีส่วนได้ส่วนเสีย

ตารางที่ 3 ผลการประเมินกระบวนการจัดการเรียนรู้แบบผสมผสาน

กลุ่มผู้ให้ข้อมูล	(A)	(P)	(F)	(U)
	Md (IQR)	Md (IQR)	Md (IQR)	Md (IQR)
อาจารย์ผู้สอน (n=5)	4.50 (0.00)	5.00 (0.38)	5.00 (0.00)	4.50 (0.00)
นักศึกษา (n=10)	4.50 (1.00)	4.50 (0.50)	5.00 (0.50)	5.00 (0.00)
ผู้ทรงคุณวุฒิ(n=5)	5.00 (0.38)	5.00 (0.00)	5.00 (0.00)	4.88 (0.75)

*หมายเหตุ : (A) หมายถึง มาตรฐานความถูกต้อง (Accuracy Standards), (P) หมายถึงมาตรฐาน ความเหมาะสม (Propriety Standard), (F) หมายถึง มาตรฐานความเป็นไปได้ (Feasibility Standards), (U) หมายถึง มาตรฐานการใช้ประโยชน์ (Utility Standard), Md หมายถึง ค่ามัธยฐานและ (IQR) หมายถึง ค่า พิสัยระหว่างควอไทล์

จากตารางแสดงให้เห็นว่าผลการประเมินกระบวนการจัดการเรียนรู้แบบผสมผสานจากผู้ที่มีส่วนได้ ส่วนเสียและผู้ทรงคุณวุฒิโดยรวมมีความเห็นที่สอดคล้องต้องกันว่ากระบวนการจัดการเรียนรู้เป็นกระบวนการ



ที่มีมาตรฐานความถูกต้อง (Accuracy Standards) มาตรฐานความเหมาะสม (Propriety Standard) มาตรฐานความเป็นไปได้ (Feasibility Standards) และมาตรฐานการใช้ประโยชน์ (Utility Standard) นอกจากนี้ผู้วิจัยขอเสนอผลการสัมภาษณ์เรียงลำดับดังนี้

1) ผลการสัมภาษณ์สิ่งที่เป็นจุดเด่นของรายวิชา

1.1) ผลการสัมภาษณ์ผู้ทรงคุณวุฒิ ผลการสัมภาษณ์เป็นดังนี้

นักศึกษาสามารถเชื่อมโยงเนื้อหาที่เกี่ยวข้องกันได้อย่างเหมาะสม เช่น หัวข้อ 趋向补语 เรียนในบทที่ 23 แล้วจะเรียนอีกครั้งซึ่งมีเนื้อหาที่ยากและซับซ้อนขึ้นในบทที่ 3 เมื่อนำเสนอ มีการจัดรวบรวมเนื้อหาจากง่ายไปยาก มีซึ่งถือว่ามีความต่อเนื่องกันดีเป็นอย่างดี

(ผู้ทรงคุณวุฒิที่ 3,4,5 วันที่ 27 กรกฎาคม 2565)

นักศึกษาได้ลงมือปฏิบัติจริง รู้ข้อผิดพลาด และหาจุดสงสัยเพื่อนำประเด็นมาสอบถาม อาจารย์ผู้สอนในชั้นเรียนได้ ทำให้นักศึกษาเกิดความจำระยะยาว และนำไปใช้ในชีวิตจริงได้ มากกว่าการนั่งฟังการบรรยายในชั้นเรียน

(ผู้ทรงคุณวุฒิที่ 1,2,5 วันที่ 27 กรกฎาคม 2565)

1.2) ผลการสัมภาษณ์อาจารย์ผู้สอนผลการสัมภาษณ์เป็นดังนี้

อาจารย์ผู้สอนรายวิชานี้ทุกคนได้มีส่วนร่วมในการออกแบบข้อสอบวัดและประเมินผล ทุกครั้ง ข้อสอบจึงค่อนข้างมีรูปแบบที่หลากหลาย ครอบคลุมด้าน

(อาจารย์ผู้สอนคนที่ 1,2,3 วันที่ 1 สิงหาคม 2565)

มีการเรียนผ่านวิดีโอทัศน์ก่อนเข้าเรียน ทำให้ผู้เรียนมีความรู้เท่ากัน เพื่อมาวิเคราะห์เนื้อหาในชั้นเรียนได้ มีกิจกรรมการเรียนรู้ที่หลากหลาย ให้ผู้เรียนได้ปฏิบัติรวมกลุ่ม ทำให้แลกเปลี่ยนความคิดเห็นกันได้ง่าย มีการจัดกิจกรรมในชั้นเรียน ชิ้นงาน มีความเหมาะสม สอดคล้องกับสิ่งที่ต้องวัดผลในชั้นเรียน

(อาจารย์ผู้สอนคนที่ 1,2 วันที่ 1 สิงหาคม 2565)

1.3) ผลการสัมภาษณ์นักศึกษา

มีกระบวนการสอบสอนที่ส่งเสริมความเป็นครู ทำให้มีประสบการณ์ในการสอนก่อนไปสอนจริง เป็นวิชาที่สอนคำศัพท์ที่เกี่ยวข้องกับชีวิตประจำวัน นักศึกษาสามารถนำไปใช้สื่อสารจริงในชีวิตได้

(นักศึกษาคคนที่ 3,5,6,9,10 วันที่ 3 สิงหาคม 2565)

อาจารย์มีเทคนิคการสอน การอธิบายเนื้อหาได้แม่นยำและถูกต้อง มีวิดีโอทัศน์ให้เรียนรู้ก่อนเข้าชั้นเรียน มีการวางแผนเหมาะสมกับการเรียนการสอน มีกิจกรรมในห้องเรียน ในห้องเรียนมีงานกลุ่มทำให้ได้พัฒนาทักษะการทำงานร่วมกับผู้อื่น

(นักศึกษาคคนที่ 1,2,3,5,6,9,10 วันที่ 3 สิงหาคม 2565)

ผู้วิจัยพอสรุปประเด็นสำคัญจากการสัมภาษณ์ผู้ทรงคุณวุฒิได้ว่า 1) รายวิชามีการเรียงลำดับเนื้อหาได้สอดคล้องกับทฤษฎีการเรียนรู้ตามวัยของผู้เรียน และสอดคล้องกับแนวคิดของการสอนภาษาจีน 2) เป็นรายวิชาที่มีความร่วมมือระหว่างคณาจารย์ผู้สอนในทุกด้านของวิชา ทั้งด้านกระบวนการจัดการเรียนรู้ การวัดประเมินผล การให้ชิ้นงาน เป็นต้น 3) ใช้สื่อและเทคโนโลยีที่มหาวิทยาลัยจัดไว้ให้และสื่อที่ผู้สอนจัดทำขึ้นเอง และ 4) เป็นการจัดกิจกรรมเชิงรุกที่สร้างความรู้ความเข้าใจภาษาจีนแก่ผู้เรียนเป็นอย่างดี

นอกจากนี้จากการสัมภาษณ์อาจารย์ผู้สอนในรายวิชาภาษาจีนพื้นฐาน 2 ว่ามีจุดเด่นคือ 1) ความร่วมมือระหว่างอาจารย์ผู้สอนในการจัดกิจกรรม เกม สื่อ การวัดประเมินผล ให้ไปในทิศทางเดียวกัน 2) ความหลากหลายของกิจกรรม ชิ้นงาน

ผู้วิจัยพอสรุปได้ว่านักศึกษาที่มีความเห็นว่ารายวิชาภาษาจีนเบื้องต้น 2 เป็นรายวิชาที่มีจุดเด่นในเรื่อง

- 1) เนื้อหาที่มีความสอดคล้องกับการเป็นครู
- 2) ครูผู้สอนมีกิจกรรมน่าสนใจและมีสื่อที่ครบถ้วนเหมาะสม
- 2) ผลการสัมภาษณ์สิ่งที่ควรปรับปรุงในรายวิชา

- 2.1) ผลการสัมภาษณ์ผู้ทรงคุณวุฒิ ผลการสัมภาษณ์เป็นดังนี้

เนื้อหาในวิดีโอที่ควรปรับให้กระชับ และเน้นเฉพาะคำศัพท์สำคัญของแต่ละบท ความยาวในการอัดคลิปไม่ควรเกินคลิปละ 20 นาที ส่วนแบบฝึกหัดหรือบทเรียนที่มีเนื้อหายาวให้สอนและฝึกปฏิบัติในชั้นเรียน

(ผู้ทรงคุณวุฒิที่ 1,2,3,4,5 วันที่ 27 กรกฎาคม 2565)

ควรจัดกิจกรรมนอกชั้นเรียนให้ผู้เรียนได้เรียนรู้ และปฏิบัตินอกห้องเรียน

(ผู้ทรงคุณวุฒิที่ 4,5 วันที่ 27 กรกฎาคม 2565)

- 2.2) ผลการสัมภาษณ์อาจารย์ผู้สอนในรายวิชา ผลการสัมภาษณ์เป็นดังนี้

ผลิตตำราที่ใช้สอน เพื่อเชื่อมโยงเนื้อหาที่ต่อยอดกันและเชิญผู้ทรงภาษาแม่มาช่วยตรวจเนื้อหาในการสอนและการสอบ

(อาจารย์ผู้สอนคนที่ 2,3 วันที่ 1 สิงหาคม 2565)

เพิ่มแรงจูงใจแรงกระตุ้นให้กับนักศึกษามีวินัยในการดูคลิปวิดีโอก่อนเข้าชั้นเรียน

(อาจารย์ผู้สอนคนที่ 1 วันที่ 1 สิงหาคม 2565)

ปรับลดไวยากรณ์บางส่วนไปเชื่อมโยงในวิชาอื่นที่มีความเกี่ยวข้อง และจัดกิจกรรมการเรียนรู้ที่สามารถนำมาใช้กับบทเรียนอื่น

(อาจารย์ผู้สอนคนที่ 1,2,3 วันที่ 1 สิงหาคม 2565)

- 2.3) ผลการสัมภาษณ์นักศึกษาในรายวิชา ผลการสัมภาษณ์เป็นดังนี้

เพิ่มเนื้อหาเกี่ยวกับ การพูดภาษาจีนในการเรียนการสอน กิจกรรมแสดงบทบาทจากทุกบทเรียน role play สถานการณ์ต่าง ๆ

(นักศึกษาคคนที่ 1,2,3,5,6,9,10 วันที่ 3 สิงหาคม 2565)

2) ผลการประเมินกระบวนการจัดการเรียนรู้แบบผสมผสานจากผู้ที่มีส่วนได้ส่วนเสียและผู้ทรงคุณวุฒิ โดยรวมมีความเห็นที่สอดคล้องต้องกันว่ากระบวนการจัดการเรียนรู้เป็นกระบวนการที่มีมาตรฐานความถูกต้อง (Accuracy Standards) มาตรฐานความเหมาะสม (Propriety Standard) มาตรฐานความเป็นไปได้ (Feasibility Standards) และมาตรฐานการใช้ประโยชน์ (Utility Standard) นอกจากนี้ผู้ทรงคุณวุฒิและผู้ที่มีส่วนได้ส่วนเสียยังมีความเห็นที่สอดคล้องต้องกันว่าเป็นกระบวนการที่เหมาะสม มีสื่อครบครัน มีกิจกรรมที่น่าสนใจและคณาจารย์ผู้สอนมีส่วนร่วมในการออกแบบกิจกรรมการเรียนรู้ อาจเป็นเพราะผู้วิจัยออกแบบการจัดการเรียนการสอนที่สอดคล้องกับหลักการเรียนรู้ทางภาษา และมีการประชุมตรวจสอบวางแผนการจัดการเรียนรู้ กิจกรรมการเรียนรู้และการวัดประเมินผล ดังที่ JCSEE (2010) ได้ระบุถึงมาตรฐานการประเมินประกอบไปด้วย 1) มาตรฐานด้านอรรถประโยชน์ (Utility standard : U) เป็นมาตรฐานที่ชี้ถึงความสามารถของสารสนเทศที่รายงานในผลงานประเมินว่าเป็นไปตามมาตรฐาน ตามความต้องการ หรือ ความคาดหวังของผู้ใช้ ผลการประเมินได้มากน้อยเพียงใด อีกทั้งสารสนเทศที่ได้จากผลงานประเมินเป็นประโยชน์และสามารถนำไปใช้ในงานอื่นมากน้อยเพียงใด 2) มาตรฐานความเป็นไปได้ (Feasibility Standard : F) เป็นมาตรฐานที่พิจารณาถึงปัจจัยนำเข้าอันส่งผลถึงการดำเนินการของผลงานประเมิน โดยพิจารณาในแง่มุมมองของปัจจัยแทรกซ้อนที่อาจส่งผลต่อการดำเนินการของผลงานประเมิน เช่น การเมือง ทรัพยากร สภาพแวดล้อม เป็นต้น 3) มาตรฐานความถูกต้อง (Accuracy Standard: A) เป็นการพิจารณาตรวจสอบความถูกต้องของผลงานประเมิน เช่น การนำเสนอผลการประเมิน ความถูกต้องในการเสนอข้อค้นพบในผลงานประเมิน ความถูกต้องในการประมวลผลของผลงานประเมิน เป็นต้น และ 4) มาตรฐานความรับผิดชอบที่ตรวจสอบได้ (Evaluation Accountability Standard : E) เป็นมาตรฐานของผลงานประเมินที่พิจารณาในประเด็นของผลกระทบที่เกิดจากผลงานประเมิน และความรับผิดชอบของเจ้าของผลงานประเมินที่มีต่องานประเมิน

6. ข้อเสนอแนะจากการวิจัย

1) ข้อเสนอแนะจากการวิจัย

1.1) การวิจัยนี้ใช้ระบบสารสนเทศของมหาวิทยาลัยแม่ฟ้าหลวงเป็นหลัก และออกแบบให้ใช้ทรัพยากรภายในมหาวิทยาลัย ผู้ที่จะนำไปใช้ต้องออกแบบปรับให้เข้ากับสารสนเทศของผู้เรียนและวัยของผู้เรียน

1.2) บางกิจกรรมอาจไม่เอื้ออำนวยกับผู้เรียนที่มีความต้องการพิเศษ

2) ข้อเสนอแนะในการวิจัยครั้งต่อไป

2.1) ปรับกิจกรรมให้หลากหลาย เพิ่มแหล่งการเรียนรู้และเทคนิคการสอน รวมไปถึงพัฒนาแหล่งการเรียนรู้สำหรับผู้เรียนที่มีความต้องการพิเศษ

2.2) พัฒนาสื่อและอุปกรณ์ให้เข้าถึงง่ายในทุกอุปกรณ์

บรรณานุกรม

- Allen, I. E. & Seaman, J. (2007). *Growing by degrees: Online education in the United States, The Sloan Consortium*. http://www.sloanc.org/publications/survey/pdf/growing_by_degrees.pdf.
- Birko, S., Dove, E.S., & Özdemir, V. (2015). Evaluation of nine consensus indices in Delphi foresight research and their dependency on Delphi survey characteristics: A simulation study and debate on Delphi design and interpretation. *PLOS ONE*, 10(8), 167-199.
- Fangkamol Phetkliang. (2020). Blended Learning. *Journal of Early Childhood Education Management*, 2(2), 68-79.
- Garrison, D. R., & Kanuka, H. (2004). Blended learning: Uncovering its transformative potential in higher education. *The Internet and Higher Education*, 7(2), 95-105.
- Graham, C. R. (2006). Blended learning systems. *The Handbook of Blended Learning: Global Perspectives, Local Designs*, 1, 3-21.
- Horn. B.M. & Staker. H. (2011). *The rise of K-12 blended learning*. Unpublished Paper: Innosight Institute.
- JCSEE. (2010). *The program evaluation standards: A guide for evaluators and evaluation users*. (3rd edition). Thousand Oaks, CA: Corwin Press.
- Kaur, M. (2013). Blended learning-its challenges and future. *Procedia-Social and Behavioral Sciences*, 93, 612-617.
- Laster, S., Otte, G., Picciano, A. G., & Sorg, S. (2005). *Redefining blended learning*.
- Lee, S. H., & Lee, J. H. (2007). Blended learning revisited: A new approach to foreign language education. *Multimedia Assisted Language Learning*, 10(2), 142-157.
- Mae Fah Luang University. (2012). *Development planning of MaeFahLuangUniversity stage 3(2012-2016)*. Chiang Rai: MaeFahLuangUniversity
- Ministry of Education. (2014). *Ministry of Education's announcement for teaching Chinese language revolution*. Bangkok: Kurusapa Printing Ladphrao.
- Osguthorpe, R. T., & Graham, C. R. (2003). Blended learning environments: Definitions and directions. *Quarterly Review of Distance Education*, 4(3), 227-33.
- Panita Wannapiroon. (2008). *Development of blended learning model via social network by using case-based learning on video sharing for developing critical thinking skills*. (Master thesis). Graduate School, Chulalongkorn University.
- Persai, D., Panda, R., Kumar, R., & Mc Ewen, A. (2016). Delphi study for setting up tobacco research and practice network in India. *Tobacco Induced Diseases*, 14(4), 78-97.



- Peters, M. (2009). *Executing blended learning*. <https://www.sciencedirect.com/science/article/pii/S187704281303351X>
- Picciano, A. (2009). Blending with purpose: The multimodal model. *Journal of the Research Center for Educational Technology*, 5(1), 4-14.
- Picciano, A. (2020). *Bachelor of Education Program in Teaching Chinese Language Standard 2020. (Report)*. Chiang Rai: Division of Quality Assurance and Curriculum Development, Mae Fah Luang University.
- Tan, Yongping. (2018). Basic blended learning theory and using. *Professional Technical Education*, 32, 5-9.